

Bij ministerieel besluit van 17 juni 1982, wordt, in toepassing van de bepalingen van artikel 116bis, a, tweede lid, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, aan de heer dokter Jacques Lousse, te Itter, die in een uitzonderlijke toestand verkeert, een individuele afwijking verleend, die hem toelaat zijn werkzaamheden bij de interbedrijfs-geneeskundige dienst, V.Z.W. CE.S.I., te Brussel, voort te zetten, maar uitsluitend binnen de perken van de verbintenis die hem in 1977 door de interbedrijfs-geneeskundige dienst, V.Z.W. Semenise, te Arquennes, werd toegestaan.

Bij ministerieel besluit van 17 juni 1982 wordt, in toepassing van de bepalingen van artikel 116bis, a, tweede lid, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, aan de heer dokter Michel Vrayenne, te Luik, die in een uitzonderlijke toestand verkeert, een individuele afwijking verleend, die hem toelaat zijn prestaties uit te breiden tot 460 uren per jaar.

Bij ministerieel besluit van 17 juni 1982 wordt, in toepassing van de bepalingen van artikel 116bis, a), tweede lid van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, aan de heer Dokter Jean-Marie Dufaz, te Wemmel, die in een uitzonderlijke toestand verkeert, een individuele afwijking verleend, die hem toelaat zijn prestaties uit te breiden tot 450 uren per jaar.

Bij ministerieel besluit van 17 juni 1982 wordt, in toepassing van de bepalingen van artikel 116bis, a), tweede lid van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, aan de heer Dokter Jean-Marie Desqueuve te Gilly, die in een uitzonderlijke toestand verkeert, een individuele afwijking verleend, die hem toelaat zijn prestaties uit te breiden tot 400 uren per jaar.

Par arrêté ministériel du 17 juin 1982, M. le docteur Jacques Lousse, à Ittre, qui se trouve dans une situation exceptionnelle, est autorisé, en application de l'article 116bis, a, alinéa 2, du Règlement général pour la protection du travail, à bénéficier d'une dérogation individuelle lui permettant de poursuivre ses activités au sein du service médical interentreprises, A.S.B.L., CE.S.I., à Bruxelles, mais seulement dans les limites de l'engagement qui lui avaient été accordées en 1977 pour le service médical interentreprises, A.S.B.L. Seminise, à Arquennes.

Par arrêté ministériel du 17 juin 1982, M. le docteur Michel Vrayenne, qui se trouve dans une situation exceptionnelle, est autorisé, en application de l'article 116bis, a, alinéa 2, du Règlement général pour la protection du travail, à bénéficier d'une dérogation individuelle lui permettant de porter ses prestations à 460 heures par an.

Par arrêté ministériel du 17 juin 1982, M. le Docteur Jean-Pierre Dufaz, à Wemmel, qui se trouve dans une situation exceptionnelle, est autorisé, en application de l'article 116bis, a), alinéa 2 du Règlement général pour la protection du travail, à bénéficier d'une dérogation individuelle lui permettant de porter ses prestations à 450 heures par an.

Par arrêté ministériel du 17 juin 1982, M. le Docteur Jean-Marie Desqueuve à Gilly, qui se trouve dans une situation exceptionnelle, est autorisé, en application de l'article 116bis, a), alinéa 2 du Règlement général pour la protection du travail, à bénéficier d'une dérogation individuelle lui permettant de porter ses prestations à 400 heures par an.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

29 JUNI 1982. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van leergangen van algemene vorming

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

Gelet op de wet van 10 april 1973 waarbij aan de werknemers kredieturen worden toegekend met het oog op hun sociale promotie;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 oktober 1974 houdende verruiming van de kredieturen tot de werknemers die leergangen van algemene vorming volgen met het oog op hun economische, sociale en culturele promotie;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 maart 1975, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 7 oktober 1974 houdende verruiming van de kredieturen tot de werknemers die leergangen van algemene vorming volgen met het oog op hun sociale, economische en culturele promotie;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 oktober 1977 houdende wijziging van het ministerieel besluit van 3 maart 1975 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 7 oktober 1974 houdende verruiming van de kredieturen tot de werknemers die leergangen van algemene vorming volgen met het oog op hun sociale, economische en culturele promotie;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 april 1979 houdende wijziging van het ministerieel besluit van 3 maart 1975 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 7 oktober 1974 houdende verruiming van de kredieturen tot de werknemers die leergangen van algemene vorming volgen met het oog op hun sociale, economische en culturele promotie, gewijzigd bij ministerieel besluit van 1 oktober 1977;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1979 houdende wijziging van het ministerieel besluit van 3 maart 1975 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 7 oktober 1974 houdende verruiming van de kredieturen tot de werknemers die leergangen van algemene vorming volgen met het oog op hun sociale, economische en culturele promotie, gewijzigd bij ministerieel besluit van 1 oktober 1977 en bij ministerieel besluit van 25 april 1979;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het advies van de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers, d.d. 7 juni 1982,

Besluit:

Enig artikel. Volgende leerjaren worden voor een periode van vijf jaar, met ingang van 1 september 1982, erkend als leerjaren van algemene vorming met het oog op een economisch, sociale en culturele promotie:

— het eerste, tweede, derde en vierde leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « De functie van de vakbonden in het ontwikkelingsproces van maatschappij en onderneming » en als bijtitel « Algemene oriëntatie op maatschappelijke problemen gezien vanuit de doelstellingen van de Christelijke Vakbeweging en uitgaande van de eigen ervaringen en betrokkenheid van de deelnemers bij deze maatschappelijke vraagstukken ».

De leerjaren zijn bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers respectievelijk ingeschreven onder de nrs. 1/7, 2/8, 3/9 en 4/10, bevatten respectievelijk 126, 140, 147 en 147 uren en zijn respectievelijk erkend onder de identificatienummers: « Nederlandse Cultuur : 41/01/2/1/94/82 », « Nederlandse Cultuur : 41/01/2/2/95/82 », « Nederlandse Cultuur : 41/01/2/3/96/82 » en « Nederlandse Cultuur : 41/01/2/4/97/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « Inzicht en actie. Een grondige doorlichting van onze maatschappij » en als bijtitel « Een grondige analyse van de sociale, economische en culturele grondkermerken van de (Belgische) maatschappij vanuit een syndicaal perspectief met bijzondere aandacht voor de leefwereld en de veranderingsmotivatie van arbeiders en bedienden ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 5/11, bevat 90 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 42/01/2/1/98/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « Onze samenleving. Een sociaal economische benadering » en als bijtitel « Een inleidende analyse voor de sociaal economische ordening in het algemeen, met grondige benadering van de Belgische situatie vanuit een syndicaal perspectief ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 6/12, bevat 96 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 43/01/2/1/99/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « Financiële en economische inlichtingen als instrument voor het syndicalisme » en als bijtitel « Een sociale, financiële en economische analyse van het bedrijfsleven ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 7/13, bevat 95 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 44/01/2/1/100/82 ».

— het eerste en tweede leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « De arbeidersproblematiek benaderd vanuit de socio-economische machtsverhoudingen » en als bijtitel « Eigen engagement via de arbeidersbeweging ».

De leerjaren zijn bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers respectievelijk ingeschreven onder de nrs. 10/16 en 11/17, bevatten beide 90 lesuren en zijn respectievelijk erkend onder de identificatienummers : « Nederlandse Cultuur : 03/01/1/1/101/82 » en « Nederlandse Cultuur : 03/01/1/2/102/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « Nieuwe kans voor vroegtijdige schoolverlaters » en als bijtitel « Algemene levensvorming met het oog op maatschappelijke bewustwording en inzicht, bewustwording van en inzicht in de situatie waarin de laaggeschoolde terecht komt en de problemen die dat stelt ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 12/18, bevat 90 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 45/01/2/1/103/82 ».

— het eerste, tweede, derde en vierde leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « De organisatie van de samenleving » en als bijtitel « Een verkenning van de sociale, socio-economische, socio-culturele en politieke realiteit vanuit een arbeidersperspectief ».

De leerjaren zijn bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers respectievelijk ingeschreven onder de nrs. 13/19, 14/20, 15/21 en 16/22, bevatten alle vier 126 lesuren en zijn

respectievelijk erkend onder de identificatienrs. : « Nederlandse Cultuur : 46/01/2/1/104/82 », « Nederlandse Cultuur : 46/01/2/2/105/82 », « Nederlandse Cultuur : 46/01/2/3/106/82 » en « Nederlandse Cultuur : 46/01/2/4/107/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « Sociale betrekkingen » en als bijtitel « Eigen plaats van de jonge werknemers in de gemeenschap ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 17/23, bevat 100 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 07/01/1/1/108/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang, met als hoofdtitel « Sociale betrekkingen » en als bijtitel « Eigen verantwoordelijkheid van de jonge werknemer in de onderneming en eigen leef-situatie ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 18/24, bevat 200 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 07/02/1/1/109/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang met als hoofdtitel « Persoonlijke vorming van de jonge werknemer » en als bijtitel « Inzicht in sociale betrekkingen op het werk en thuis ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 19/25, bevat 150 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 04/02/1/1/110/82 ».

— het tweede leerjaar van de leergang met als hoofdtitel « Persoonlijke vorming van de jonge werknemer » en als bijtitel « Inzicht in rechten en plichten binnen de economische en politieke organisatie van de samenleving ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 20/26, bevat 150 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 04/03/1/2/111/82 ».

— het eerste leerjaar van de leergang met als hoofdtitel « Grondbeginselen van de economische organisatie van de samenleving » en als bijtitel « Mogelijkheden tot deelname aan de algemene cultuur ».

Het leerjaar is bij de Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers ingeschreven onder het nr. 21/27, bevat 90 lesuren en is erkend onder het identificatienummer : « Nederlandse Cultuur : 06/01/1/1/112/82 ».

Brussel, 29 juni 1982.

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

K. POMA

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

29 JUIN 1982. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de cours de formation générale

Le Ministre communautaire de la Culture,

Vu la loi du 10 avril 1973 accordant aux travailleurs des crédits d'heures en vue de leur promotion sociale;

Vu l'arrêté royal du 7 octobre 1974 étendant les crédits d'heures aux travailleurs qui suivent des cours de formation générale en vue de leur promotion économique, sociale et culturelle;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mars 1975 portant exécution de l'arrêté royal du 7 octobre 1974 étendant les crédits d'heures aux travailleurs qui suivent des cours de formation générale en vue de leur promotion économique, sociale et culturelle;

Vu l'arrêté ministériel du 1er octobre 1977 modifiant l'arrêté ministériel du 3 mars 1975 portant exécution de l'arrêté royal du 7 octobre 1974 étendant les crédits d'heures aux travailleurs qui suivent des cours de formation générale en vue de leur promotion économique, sociale et culturelle;

Vu l'arrêté ministériel du 25 avril 1979 modifiant l'arrêté ministériel du 3 mars 1975 portant exécution de l'arrêté royal du 7 octobre 1974 étendant les crédits d'heures aux travailleurs qui suivent des cours de formation générale en vue de leur promotion économique, sociale et culturelle, modifié par l'arrêté ministériel du 1er octobre 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1979 modifiant l'arrêté ministériel du 3 mars 1975 portant exécution de l'arrêté royal du 7 octobre 1974 étendant les crédits d'heures aux travailleurs qui suivent des cours de formation générale en vue de leur promotion économique, sociale et culturelle, modifié par l'arrêté ministériel du 1er octobre 1977 et par l'arrêté ministériel du 23 avril 1979.

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'avis de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » du 7 juin 1982,

Arrête :

Article unique. Les années d'étude citées ci-après sont reconnues, pour une période de cinq ans prenant cours le 1er septembre 1982, comme années d'étude de formation générale en vue d'une promotion économique, sociale et culturelle :

— la première, deuxième, troisième et quatrième année d'étude du cours intitulé « La fonction des syndicats dans le processus de développement de la société et de l'entreprise », sous-titre « Approche générale des problèmes sociaux vus à la lumière des objectifs poursuivis par le mouvement syndical chrétien en se basant sur l'expérience vécue de l'engagement personnel des participants au niveau de cette problématique sociale ».

Les années d'étude sont inscrites auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » respectivement sous les n° 1/7, 2/8, 3/9 et 4/10, comportent respectivement 126, 140, 147 et 147 heures de cours et sont reconnues respectivement sous les numéros d'identification : « Culture néerlandaise : 41/01/2/1/94/82 », « Culture néerlandaise : 41/01/2/2/95/82 », « Culture néerlandaise : 41/01/2/3/96/82 » et « Culture néerlandaise : 41/01/2/4/97/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Comprendre et agir. Une radioscopie de notre société », sous-titre « Une analyse des caractéristiques sociales, économiques et culturelles fondamentales de la société (belge) dans une perspective syndicale et compte tenu plus particulièrement de l'environnement social et de la motivation de changement de l'ouvrier et de l'employé ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 5/11, comporte 90 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 42/01/2/1/98/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Notre société. Une approche socio-économique », sous-titre « Une première analyse de l'organisation socio-économique en général et une étude plus approfondie de la situation belge vue dans une perspective syndicale ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 6/12, comporte 96 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 43/01/2/1/99/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Organisations financières et économiques comme instruments du syndicalisme », sous-titre « Une analyse sociale, financière et économique de la vie industrielle ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 7/13, comporte 95 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 44/01/2/1/100/82 ».

— la première et deuxième année d'études du cours intitulé « La problématique ouvrière vue dans le contexte des rapports de force socio-économiques », sous-titre « Engagement personnel par le mouvement ouvrier ».

Les années d'étude sont inscrites auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » respectivement sous les n° 10/16 et 11/17, comportent 90 heures de cours et sont reconnues respectivement sous les numéros d'identification : « Culture néerlandaise : 03/01/1/1/101/82 » et « Culture néerlandaise : 03/01/1/2/102/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Des chances nouvelles pour ceux qui quittent l'école prématurément », sous-titre « Formation générale en vue d'une prise de conscience au plan social, prise de conscience et conception de la situation d'une main-d'œuvre peu qualifiée et des problèmes qui en découlent ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 12/18, comporte 90 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 45/01/2/1/103/82 ».

— la première, deuxième, troisième et quatrième année d'étude du cours intitulé « Organisation de la société », sous-titre « Un survol de la réalité sociale, socio-économique, socio-culturelle et politique dans une perspective ouvrière ».

Les années d'étude sont inscrites auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » respectivement sous les n° 13/19, 14/20, 15/21 et 16/22, comportent chacune 126 heures de cours et sont reconnues respectivement sous les numéros d'identification : « Culture néerlandaise : 46/01/2/1/104/82 », « Culture néerlandaise : 46/01/2/2/105/82 », « Culture néerlandaise : 46/01/2/3/106/82 » et « Culture néerlandaise : 46/01/2/4/107/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Relations sociales », sous-titre « Place des jeunes travailleurs dans la société ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 17/23, comporte 100 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 07/01/1/1/108/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Relations sociales », sous-titre « Responsabilité du jeune travailleur au sein de l'entreprise et dans son environnement immédiat ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 18/24, comporte 200 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 07/02/1/1/109/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Formation personnelle du jeune travailleur », sous-titre « Comprendre les relations sociales dans le milieu professionnel et familial ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 19/25, comporte 150 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 04/02/1/1/110/82 ».

— la deuxième année du cours intitulé « Formation personnelle du jeune travailleur », sous-titre « Notions des droits et devoirs dans le cadre de l'organisation politique et sociale de la société ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 20/26, comporte 150 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 04/03/1/2/111/82 ».

— la première année d'étude du cours intitulé « Principes de l'organisation économique de la société », sous-titre « Possibilités de participation à la culture générale ».

L'année d'étude est inscrite auprès de la « Commissie voor Vormingscentra voor Werknemers » sous le n° 21/27, comporte 90 heures de cours et est reconnue sous le numéro d'identification : « Culture néerlandaise : 06/01/1/1/112/82 ».

Bruxelles, 29 juin 1982.

Le Ministre communautaire de la Culture,

K. POMA